

نشرة للمستهلك بموجب أنظمة الصيدلة (**مستحضرات**) - **1986** يسوّق الدواء بموجب وصفة طبيب فقط

## دويبيكسنت 200 ملغ محلول للحقن ضمن قلم جاهز للإستعمال

**المادة الفعالة:**

يحتوي كل قلم جاهز للإستعمال من دويبيكسنت 200 ملغ على 200 ملغ دويپلوماب (dupilumab).

المواد غير الفعالة ومولدات الحساسية في المستحضر: أنظر الفقرة 2 والفقرة 6.

**اقرأ النشرة بتمعن حتى نهايتها قبل إستعمالك للدواء.**

إحتفظ بهذه النشرة، من الجائز أن تحتاج لقراءتها ثانية.

تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. إذا توفرت لديك أسئلة إضافية، راجع الطبيب، الصيدلي أو الممرضة.

وُصف هذا الدواء من أجليك. لا تعطيه للآخرين. هو قد يضرهم حتى ولو بدا لك أن حالتهم الطبية مشابهة لحالتك.

### 1) لأي غرض مخصص الدواء؟

- علاج إلتهاب الجلد التأتبي بدرجة خطيرة متوسطة حتى شديدة، لدى الكبار والأطفال من عمر 6 أشهر وما فوق، عندما لا يتم ضبط المرض بشكل كاف بمساعدة أدوية تُصرف بوصفة طبية لعلاج موضعي للجلد أو عندما لا يستطيع المتعالج إستعمال علاج موضعي.

يمكن إستعمال دويبيكسنت مع أو بدون كورتيكوستيروئيدات للعلاج الموضعي.

- علاج داعم للربو بدرجة خطيرة متوسطة حتى شديدة، لدى الكبار والأطفال من عمر 6 سنوات وما فوق، بمشاركة أدوية إضافية لعلاج الربو لدى متعالجين لديهم الربو غير مسيطر عليه بواسطة الأدوية التي يتلقونها للربو. يساعد دويبيكسنت على منع نوبات شديدة للربو ويمكنه تحسين التنفس. كذلك قد يساعد دويبيكسنت في خفض كمية الكورتيكوستيروئيدات بالإعطاء عن طريق الفم (بلع) التي يتناولها المتعالج، أثناء منع نوبات الربو الشديدة وتحسين التنفس.
- لا يُستعمل دويبيكسنت في علاج مشاكل التنفس المفاجئة.

**الفصلية العلاجية:**
علاجات للجلد وإلتهاب الجلد، والتي ليست كورتيكوستيروئيدات.

يعمل دويبيكسنت عن طريق حجب پروتينين إثنين اللذان يسببان نوعاً من إلتهاب له دور رئيسي في إلتهاب الجلد التأتبي (eczema/atopic dermatitis) وفي الربو.

### 2) قبل إستعمال الدواء

**لا يجوز إستعمال الدواء:**

إذا كنت حساساً (ألرجي) لـ دويپلوماب أو لكل واحد من المركبات الإضافية التي يحتويها الدواء (أنظر الفقرة 6).

تحذيرات خاصة تتعلق بإستعمال الدواء
تحدث مع الطبيب قبل العلاج بـ دويبيكسنت عن كل حالاتك الطبية، وهذا يشمل إذا:

- وُجدت لديك مشاكل في العينين.
- وُجد لديك تلوث طفيلي في الأمعاء.
- كنت مقبلاً على تلقي لقاحات. لا يجوز تلقي "لقاحاً حياً" مباشرة قبل وخلال العلاج بـ دويبيكسنت.

**الأطفال والمراهقون**

- دويبيكسنت غير مخصص لعلاج إلتهاب الجلد التأتبي لدى الأطفال دون عمر 6 أشهر.
- دويبيكسنت غير مخصص لعلاج الربو لدى الأطفال دون عمر 6 سنوات.

**التداخلات/التفاعلات بين الأدوية**

**إذا كنت تستعمل، أو إذا إستعملت مؤخراً، أدوية أخرى بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبية وإضافات غذائية، إحك للطبيب أو للصيدلي عن ذلك، بالأخص إذا:**

- كنت تتناول أدوية كورتيكوستيروئيدية عن طريق البلع، بالإستعمال الموضعي أو بالإستنشاق.
- وُجد لديك ربو وتتناول أدوية لعلاج الربو.
- وُجد لديك إلتهاب جلد تأتبي، إلتهاب مزمن في الجيوب الأنفية يترافق بسلائل أنفية أو إلتهاب المريء اليوزيني وأيضاً ربو.

**لا** تغير أو تتوقف عن تناول الكورتيكوستيروئيدات خاصتك أو أدوية الربو خاصتك، بدون إستشارة الطبيب. هذا من شأنه أن يسبب لأعراض أخرى، التي كان مسيطراً عليها تحت العلاج بالدواء الكورتيكوستيروئيدي أو بدواء الربو أن تظهر ثانية.

**الحمل، الإرضاع والخصوبة**

- إستشيربي طبيبك قبل تناولك أي دواء إذا كنت حاملاً، تعتقدين أنك حامل، تخططين للحمل أو مرضعة.
- إن تأثير هذا الدواء على الجنين غير معروف.
- من غير المعروف إذا ما كان دويبيكسنت ينتقل إلى حليب الأم.

**معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء**

يحتوي دويبيكسنت على أقل من 1 ميليمول (23 ملغ) من الصوديوم لمقدار دوائي قدره 200 ملغ، أي أنه في الحقيقة "خالٍ من الصوديوم".

### 3) كيفية إستعمال الدواء؟

**اقرأ جيداً "تعليمات الإستعمال" الملحقة بالنشرة من أجل تلقي معلومات حول كيفية تحضير وحقن دويبيكسنت وكيفية تخزين الدواء بشكل صحيح وكذلك حول كيفية إلقاء أقلام دويبيكسنت المستعملة.**

يجب دائماً إستعمال المستحضر حسب تعليمات الطبيب. عليك الإستيضاح من الطبيب أو من الصيدلي إذا لم تكن واثقاً بخصوص المقدار الدوائي وطريقة العلاج بالمستحضر.

يُعطى دويبيكسنت بالحقن تحت الجلد (حقنة تحت الجلد).

إذا قرر الطبيب أو الممرضة خاصتك أنك أنت أو الذي يعالجك يمكنكما إعطاء حقنة دويبيكسنت، فسوف يتوجب عليك أو على المعالج الخاص بك تلقي إرشاد حول الطريقة الصحيحة لتحضير وإجراء الحقن.

**لا** تحاول حقن دويبيكسنت قبل تلقيك إرشاداً من الطبيب أو الممرضة.

**قلم دويبيكسنت غير مخصص للإستعمال لدى الأطفال دون عمر 6 سنوات.**
بالنسبة للأطفال من عمر 6 أشهر حتى دون عمر 6 سنوات، توجه إلى الطبيب ليصف دويبيكسنت ضمن عبوة محقنة. بالنسبة للأطفال من عمر 12 سنة وما فوق، من الموصى به أن تُعطى حقنة دويبيكسنت من قبل شخص بالغ أو تحت إشرافه.

بالنسبة للأطفال من عمر 6 أشهر حتى عمر 12 سنة، يجب أن تُعطى حقنة دويبيكسنت من قبل معالجٍ.

**كم دويبيكسنت عليك أن تحقن ولأي فترة من الزمن**

المقدار الدوائي وطريقة العلاج يحددان من قبل الطبيب فقط.

كل قلم من دويبيكسنت 200 ملغ يحتوي على مقدار دوائي واحد من دويبيكسنت (200 ملغ).

**المقدار الدوائي الموصى به لكبار لديهم إلتهاب الجلد التأتبي:**

- مقدار دوائي إبتدائي ذو 600 ملغ (حقنيتين من عيار 300 ملغ).
- لاحقاً، 300 ملغ كل أسبوعين.

**المقدار الدوائي الموصى به لأطفال من عمر 6 سنوات حتى 17 سنة لديهم إلتهاب الجلد التأتبي:**

وزن الجسم	مقدار دوائي تحميلي إبتدائي	مقادير دوائية لاحقة
15 كلغ حتى أقل من 30 كلغ	600 ملغ (حقنتين من عيار 300 ملغ)	300 ملغ كل 4 أسابيع
30 كلغ حتى أقل من 60 كلغ	400 ملغ (حقنتين من عيار 200 ملغ)	200 ملغ كل أسبوعين
60 كلغ أو أكثر	600 ملغ (حقنتين من عيار 300 ملغ)	300 ملغ كل أسبوعين

**المقدار الدوائي الموصى به لأطفال من عمر 6 أشهر حتى 5 سنوات لديهم إلتهاب الجلد التأتبي:**

وزن الجسم	مقدار دوائي إبتدائي* ومقادير دوائية لاحقة
5 كلغ حتى أقل من 15 كلغ	200 ملغ (حقنة واحدة من عيار 200 ملغ) كل 4 أسابيع
15 كلغ حتى أقل من 30 كلغ	300 ملغ (حقنة واحدة من عيار 300 ملغ) كل 4 أسابيع

\*بالنسبة لأطفال من عمر 6 أشهر حتى 5 سنوات لديهم إلتهاب الجلد التأتبي، لا يوصى بمقدار دوائي تحميلي إبتدائي.

**المقدار الدوائي الموصى به لكبار وأطفال من عمر 12 سنة وما فوق لديهم ربو:**

المقدار الدوائي التحميلي الإبتدائي	مقادير دوائية لاحقة
400 ملغ (حقنتين من عيار 200 ملغ)	200 ملغ كل أسبوعين
أو	
600 ملغ (حقنتين من عيار 300 ملغ)	300 ملغ كل أسبوعين
المقدار الدوائي لمرضى لديهم ربو ومتعلقين بالكورتيكوستيروئيدات الفموية أو لمرضى لديهم ربو يترافق بإلتهاب الجلد التأتبي المتوسط حتى الشديد أو لكبار لديهم مرض إلتهاب مزمن في الجيوب الأنفية يترافق بسلائل أنفية	
600 ملغ (حقنتين من عيار 300 ملغ)	300 ملغ كل أسبوعين

**المقدار الدوائي الموصى به لأطفال من عمر 6 حتى 11 سنة لديهم ربو:**

وزن الجسم	مقدار دوائي إبتدائي* ومقادير دوائية لاحقة
15 كلغ حتى أقل من 30 كلغ	300 ملغ كل 4 أسابيع
30 كلغ أو أكثر	200 ملغ كل أسبوعين

\*بالنسبة لأطفال بعمر 6 حتى 11 سنة لديهم ربو، لا يوصى بمقدار دوائي تحميلي إبتدائي.

بالنسبة لأطفال بعمر 6 حتى 11 سنة لديهم ربو يترافق بإلتهاب جلد تأتبي متوسط حتى شديد، يجب إتباع الجدول الذي يبين المقدار الدوائي الموصى به لأطفال من عمر 6 سنوات حتى 17 سنة لديهم إلتهاب الجلد التأتبي، الذي يشمل مقدار دوائي تحميلي إبتدائي.

**لا يجوز تجاوز المقدار الدوائي الموصى به.**

**إذا إستعملت أكثر مما هو مطلوب من دويبيكسنت**
إذا إستعملت أكثر مما هو مطلوب من دويبيكسنت أو إذا أعطي المقدار الدوائي أكبر مما ينبغي، توجه فوراً لتلقي مساعدة طبية.

**إذا نسيت إستعمال دويبيكسنت**

إذا نسيت حقن مقدار دوائي من دويبيكسنت، توجه إلى طبيبك، الصيدلي أو الممرضة.

**إذا توقفت عن إستعمال دويبيكسنت**

لا يجوز التوقف عن إستعمال دويبيكسنت بدون إستشارة الطبيب أولاً.

من شأن طبيبك أن يوصي بإستعمال أدوية إضافية بالمشاركة مع دويبيكسنت. إستعمل الأدوية الأخرى بالضبط كما أوصاك به الطبيب.

**لا يجوز إستعمال أدوية في العتمة! يجب تشخيص طابع الدواء والتأكد من المقدار الدوائي الطبية إذا لزم الأمر ذلك.**

**إذا** توفرت لديك أسئلة إضافية حول إستعمال الدواء، إستشر الطبيب أو الصيدلي.

### 4) الأعراض الجانبية

كما بكل دواء، إن إستعمال دويبيكسنت قد يسبب أعراضاً جانبية لدى بعض المستعملين. لا تندهش من قائمة الأعراض الجانبية. من الجائز ألا تعاني أياً منها.

**يمكن أن يسبب دويبيكسنت أعراضاً جانبية خطيرة تشمل:**

- ردود فعل تحسسية.** يمكن أن يؤدي دويبيكسنت إلى ردود فعل تحسسية التي يمكن أن تكون أحياناً خطيرة.

توقف عن إستعمال دويبيكسنت وتوجه فوراً إلى طبيبك أو إلى مركز الطوارئ؛ إذا ظهر واحد أو أكثر من العلامات أو الأعراض التالية:

مشاكل في التنفس أو صغير، إنتفاخ في الوجه، الشفتين، أّلم، اللسان أو الحنجرة، إغماء، دوار، الشعور بدوخة، نبض سريع، سخونة، الشعور بوعةة عامة، إنتفاخ الغدد الليمفاوية، آلام في المفاصل، شرى، حكة، طفح جلدي، غثيان أو تقيؤ، تقلصات في منطقة المعدة.

- مشاكل في العينين.** توجه إلى الطبيب إذا وُجدت لديك مشكلة جديدة في العينين أو تفاقم لمشكلة سابقة، بما في ذلك ألم في العين أو تغيرات في الرؤية، مثل تشوش الرؤية. من الجائز أن يرسلك طبيبك إلى طبيب العيون لإجراء فحص للعينين إذا تطلب الأمر.

- إلتهاب في الأوعية الدموية.** في أحيان نادرة فإن المرضى الذين يعانون من الربو من شأنهم أن يطوّروا هذا العرض. هذا يحدث لدى أشخاص يتناولون أيضاً دواء من فصيلة الستيروئيدات عن طريق الفم لكنهم يتوقفون عن العلاج به أو أنه يتم خفض مقداره الدوائي. من غير المعروف ما إذا كان هذا الأمر يحدث جراء إستعمال دويبيكسنت.

إحك للطبيب فوراً إذا وُجد لديك: طفح، ألم في الصدر، تفاقم ضيق التنفس، الشعور بوخز/دبابيس أو خدر في الذراعين أو في الرجلين، سخونة مستمرة.

- الآم في المفاصل.** يمكن أن تحدث آلام في المفاصل لدى الأشخاص الذين يستعملون دويبيكسنت. لقد حدثت لدى بعض الأشخاص مشاكل في المشي أو في الحركة جراء أعراض في المفاصل لديهم، وفي بعض الحالات تطلب الأمر المكوث في المستشفى. إحك لطبيبك عن أعراض جديدة أو تفاقم الأعراض في المفاصل. من الجائز أن يوقف طبيبك العلاج بـ دويبيكسنت إذا تطورت لديك أعراض في المفاصل.

**الأعراض الجانبية الأكثر شيوعاً لـ دويبيكسنت:**

- ردود فعل في منطقة الحقن
- تلوثات في الطرق التنفسية العلوية
- إلتهاب في العينين والجفنين، بما في ذلك إحمرار، إنتفاخ وحكة، أحياناً مع تشوش الرؤية
- جفاف في العين
- تلوثات فيروس الهربس
- أعراض الرشح (تلوث في الجهاز التنفسي العلوي)
- ألم في الحنجرة (ألم في البلعوم)
- تقرحات البرد في الفم والشففتين
- إرتفاع في تعداد خلايا دم بيضاء معينة (فرط الحمضات)
- دوار
- آلام عضلية
- إسهال
- صعوبات في النوم
- ألم في الأسنان
- إلتهاب في المعدة
- آلام مفصلية
- تلوثات طفيلية في المعى

**بُلغ عن الأعراض الجانبية الإضافية التالية:**

- طفح أو إحمرار في الوجه

**إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاقمت إحدى الأعراض الجانبية، أو عندما تعاني من عرض جانبي لم يذكر في النشرة، عليك إستشارة الطبيب.**

بالإمكان التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط "تبلغ عن أعراض جانبية عقب علاج دوائي" الموجود على الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) الذي يوجهك إلى النموذج المباشر للتبليغ عن أعراض جانبية، أو عن طريق تصفح الرابط:

https://sideeffects.health.gov.il

### 5) كيفية تخزين الدواء؟

تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء آخر في مكان مغلق بعيداً عن متناول أيدي ومجال رؤية الأطفال و/أو الرضع، وذلك لتفادي إصابتهم بالتسمم. لا تسبب التقيؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب. لا يجوز إستعمال الدواء بعد إنقضاء تاريخ الصلاحية (exp. date) الذي يظهر على ظهر العبلة. يشير تاريخ الصلاحية إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.

**شروط التخزين:**

لا يجوز تخزين أدوية مختلفة في نفس العبلة. يجب التخزين في العبلة الأصلية للحماية من الضوء.

يجب التخزين في البراد (8-2 درجات مئوية). لا يجوز التجميد. لا يجوز الخض. لا يجوز تسخين أو تعريض قلم الـ دويبيكسنت لضوء الشمس المباشر. إذا تطلب الأمر، بالإمكان تخزين الأقلام في درجة حرارة الغرفة حتى 25 درجة مئوية لمدة 14 يوماً كحد أقصى. لا يجوز التخزين في درجة حرارة تزيد عن 25 درجة مئوية. إذا قمت بإخراج عبلة الكرتون من البراد، قم بتدوين تاريخ الإخراج على العبلة الخارجية وإستعمل دويبيكسنت في غضون 14 يوماً. لا يجوز إعادة الدواء إلى البراد.

لا يجوز إستعمال الدواء إذا كان عكراً، تغير لونه أو يحتوي على جسيمات.

لا يجوز التخلص من الأدوية عبر القمامة المنزلية. إسأل الصيدلي خاصتك حول كيفية التخلص من أدوية لم تعد بحاجتها. تساعد هذه الوسائل في الحفاظ على البيئة.

### 6) معلومات إضافية

يحتوي الدواء بالإضافة للمادة الفعالة أيضاً على المواد غير الفعالة التالية:

يحتوي كل قلم من دويبيكسنت 200 ملغ على:

Sucrose (57 mg), L-arginine monohydrochloride, L-histidine monohydrochloride monohydrate, L-histidine, polysorbate 80, glacial acetic acid, sodium acetate trihydrate, water for injections.

كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العبلة:

يحتوي كل قلم جاهز للإستعمال على 200 ملغ دويپلوماب ضمن 1.14 ملل محلول رائق حتى قاتم قليلا، عديم اللون حتى أصفر شاحب.

تحتوي العبلة على: 1 أو 2 أو 3 أو 6 أقلام جاهزة للإستعمال مع واقي إبرة.

من الجائز ألا تسوّق كافة أحجام العب.

لا تحتوي هذه النشرة على كافة المعلومات عن الدواء. إذا توفّر لديك أي سؤال أو إذا لم تكن واثقاً من أمر ما، الرجاء توجه للطبيب.

**صاحب الإمتياز والمستورد وعنوانه:** سانوفي إسرائيل م.ض، مَجْمَع جرينوورك، ص.ب. 47، ياكوم.

رقم سجل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة: 1644236128

من أجل سهولة وتهوين القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة المذكر. على الرغم من ذلك، فإن الدواء مخصص لكلا الجنسين.

تم إعدادها في شباط 2024 بموجب تعليمات وزارة الصحة.

## تعليمات الإستعمال

### دويبيكسنت 200 ملغ

### قلم أحادي الإستعمال جاهز للإستعمال

تعليمات الإستعمال تحتوي على معلومات توضح كيفية حقن دويبيكسنت.

اقرأ تعليمات الإستعمال قبل إستعمال القلم. لا تحقن لنفسك أو لشخص آخر حتى يرشدوك كيفية حقن دويبيكسنت. يستطيع الطاقم الطبي الخاص بك أن يريك أنت أو الذي يعالجك كيف تتجهز وتحقن مقدار دوائي من دويبيكسنت وذلك قبل أن تحاول القيام بذلك بنفسك في المرة الأولى. احتفظ بهذه التعليمات لإستعمال مستقبلي. إتصل بالطاقم الطبي الخاص بك إذا توفرت لديك أسئلة. قلم دويبيكسنت الجاهز للإستعمال مخصص للإستعمال لدى الكبار والأطفال من عمر 6 سنوات وما فوق. قلم دويبيكسنت الجاهز للإستعمال هو أداة أحادية الإستعمال. هو يحتوي على 200 ملغ من دويبيكسنت للحقن تحت الجلد (حقن تحت الجلد).

### أجزاء قلم دويبيكسنت الجاهز للإستعمال معروضة أدناه:



### معلومات هامة

- اقرأ كافة التعليمات بتمعن قبل إستعمال قلم دويبيكسنت الجاهز للإستعمال.
- إستوضح من الطاقم الطبي الخاص بك حول الوتيرة التي بموجبها عليك حقن الدواء.
- يوصى بإعطاء دويبيكسنت من قبل شخص بالغ أو تحت إشرافه وذلك لدى أطفال بعمر 12 سنة وما فوق.
- يجب أن يُعطى دويبيكسنت من قبل معالج، وذلك لدى أطفال من عمر 6 سنوات حتى أقل من 12 سنة.
- اختر موقع حقن آخر لكل عملية حقن.
- لا تضغط أو تلمس غطاء الإبرة البرتقالي بأصابعك.
- لا تحقن عبر الملابس.
- لا تنزع الغطاء الأصفر إلا قبل الحقن مباشرة.
- لا تحاول إعادة الغطاء الأصفر على القلم.
- تخلص من القلم المُستعمل مباشرة بعد الإستعمال.
- لا تقم بإعادة إستعمال قلم دويبيكسنت الجاهز للإستعمال.

### تخزين دويبيكسنت

- إحفظ الأقلام قبل الإستعمال في البراد، في درجة حرارة ما بين 2-8 درجات مئوية.
- إحفظ بالأقلام في العلبة الأصلية لحمايتها من الضوء.
- إذا لزم الأمر، يمكن تخزين أقلام دويبيكسنت في درجة حرارة الغرفة (حتى 25 درجة مئوية) لمدة حتى 14 يوماً.
- لا تخزن أقلام دويبيكسنت في درجة حرارة غرفة تزيد عن 25 درجة مئوية.
- بعد إخراج قلم دويبيكسنت من البراد، يجب إستعماله في غضون 14 يوماً أو التخلص منه.
- لا يجوز خض القلم أبداً.
- لا يجوز تسخين القلم.
- لا يجوز تجميد القلم.
- لا يجوز وضع القلم في ضوء الشمس المباشر.
- إحفظ أقلام دويبيكسنت والأدوية الأخرى بعيداً عن متناول أيدي ومجال رؤية الأطفال.

### أ. تجهز للحقن

#### 1: جهز المعدات

إختر سطح عمل نظيف ومسطح. تأكد من أن لديك الأشياء التالية:  
قلم دويبيكسنت  
\*منديل كحولي  
\*كرة قطنية أو ضماد شاشي  
\*وعاء مقاوم للثقب (أنظر المرحلة د)

\*هذه الأشياء غير مشمولة في علبة المستحضر

#### 2: إفحص القلم

لا تستعمل قلم دويبيكسنت إذا تضرر.  
لا تستعمل قلم دويبيكسنت إذا كان الغطاء الأصفر ناقصاً أو غير محكم الإغلاق.  
لا تستعمل قلم دويبيكسنت إذا كانت النافذة صفراء قبل الإستعمال.

#### 3: أمعن النظر في المصقعة

إفحص المستحضر والمقدار الدوائي  
• تأكد أن بحوزتك المستحضر الصحيح والمقدار الدوائي الصحيح.

إفحص تاريخ إنقضاء الصلاحية.  
! لا يجوز إستعمال قلم دويبيكسنت إذا إنقضت تاريخ الصلاحية.



#### 4: إفحص الدواء

إفحص النافذة  
! إفحص تاريخ إنقضاء الصلاحية.

• أمعن النظر بالدواء عبر النافذة. يجب أن يكون رائقاً وعتيم اللون حتى لون أصفر شاحب.  
• إنتبه: من الجائز أن ترى فقاعة هواء، هذا الأمر طبيعي.  
! لا تستعمل القلم إذا تغير لون السائل أو كان عكراً، أو إذا كان يحتوي على فتات أو جسيمات ظاهرة للعين.

#### 5: إنتظر 30 دقيقة



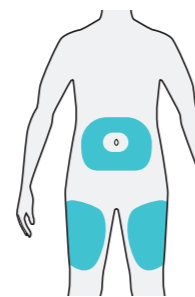
• ضع قلم دويبيكسنت على سطح مستو ودعه يسخن بشكل طبيعي بدرجة حرارة الغرفة، التي هي دون 25 درجة مئوية لمدة 30 دقيقة على الأقل.  
! لا تسخن قلم دويبيكسنت في جهاز الميكروويف، في الماء الساخن أو في ضوء الشمس المباشر.

### ب. إختر وجهز موقع الحقن

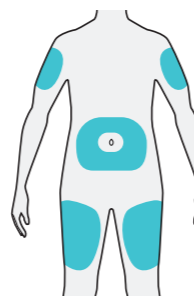
#### ب1: إغسل يديك جيداً بالصابون والماء



مناطق للحقن الذاتي



مناطق للحقن من قبل المعالج

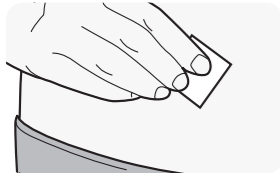


#### ب2: إختر موقع الحقن

- الفخذ
- البطن، عدا 5 سم من حول سرتك.
- يمكن للمعالج أن يحقن أيضاً في المنطقة الخارجية من أعلى ذراعك.
- إختر موقع حقن مختلف في كل مرة تحقن فيها دويبيكسنت.
- ! لا يجوز الحقن داخل جلد حساس، متضرر، به كدمة أو ندبة أو في مناطق فيها أوردة ظاهرة للعين.
- ! لا يجوز الحقن عبر الملابس.

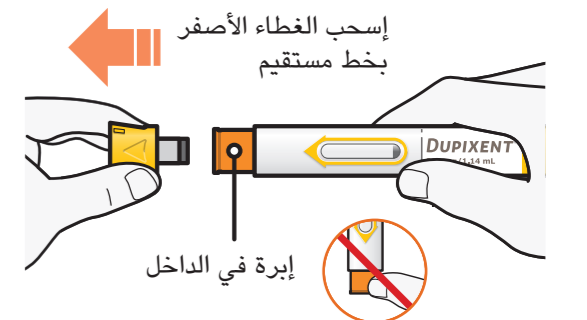
#### ب3: جهز موقع الحقن

- نظف موقع الحقن بمنديل كحولي.
- دع الجلد يجف قبل الحقن.
- ! لا تلمس موقع الحقن مرة أخرى ولا تزفر عليه قبل الحقن.



### ج. إعطاء الحقنة

#### ج1: إنزع الغطاء الأصفر

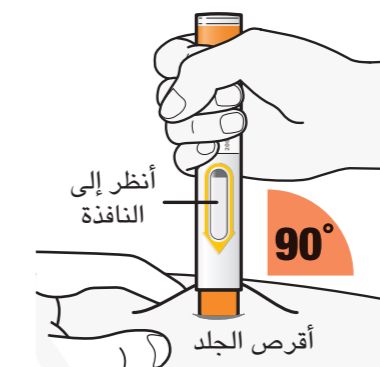


- إنزع الغطاء الأصفر عن طريق سحبه كما هو موضح في الرسم. لا تلف الغطاء الأصفر.
- لا تنزع الغطاء الأصفر إلى أن تكون جاهزاً للحقن.
- لا تلمس أو تضغط على غطاء الإبرة البرتقالي بأصابعك. الإبرة موجودة في الداخل.

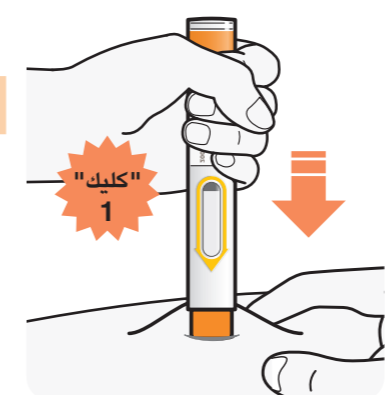
! لا تقم بإعادة الغطاء الأصفر إلى القلم بعد نزعها.

#### ج2: أقرص الجلد وضع

- أقرص الجلد قبل وخلال الحقن.
- أمسك قلم دويبيكسنت بحيث تتمكن من رؤية النافذة. ضع غطاء الإبرة البرتقالي على الجلد.
- ضع غطاء الإبرة البرتقالي على الجلد بزاوية 90 درجة تقريباً.
- لا يتطلب قرص الجلد لدى الكبار والأطفال من عمر 12 سنة وما فوق.



#### ج3: إضغط نحو الأسفل



إضغط وأمسك قلم دويبيكسنت بقوة مقابل الجلد حتى لا يمكنك رؤية غطاء الإبرة البرتقالي.  
- ستسمع صوت "كليك" عند بدء الحقن، ومن ثم  
- تبدأ النافذة في التحول إلى الأصفر.  
- إستمر في الضغط على قلم دويبيكسنت مقابل الجلد.

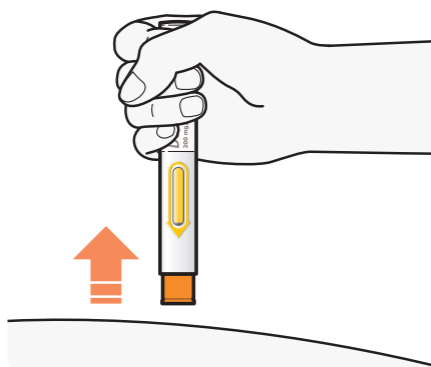


إستمر في الضغط على قلم دويبيكسنت مقابل الجلد وأنظر إلى النافذة:  
- ستتحول النافذة إلى صفراء تماماً، ومن ثم  
- سوف تسمع صوت "كليك" ثاني.  
- إستمر في الضغط على قلم دويبيكسنت مقابل الجلد.



إستمر في الضغط على قلم دويبيكسنت مقابل الجلد وعد حتى 5 للتأكد من تلقيك كامل المقدار الدوائي.  
- إستمر في الضغط على قلم دويبيكسنت مقابل الجلد.

#### ج4: إنزع



- بعد إتمام عملية الحقن، إسحب بشكل مستقيم لإخراج قلم دويبيكسنت من الجلد. سيغطي غطاء الإبرة البرتقالي الإبرة.
- إذا رأيت دمًا في موقع الحقن، إمسح برفق بواسطة كرة قطنية أو ضماد شاشي.
- ! لا تفرك الجلد بعد الحقن.

إذا لم تتحول النافذة إلى صفراء تماماً، أو إذا كان يبدو بأن الدواء لا يزال يخرج من القلم، فمن الجائز أنك لم تتلق المقدار الدوائي الكامل. تخلص من القلم وتوجه إلى الطاقم الطبي على الفور.  
! لا تعط مقداراً دوائياً ثانياً بدون إستشارة الطاقم الطبي.

### د. التخلص من قلم دويبيكسنت المستعمل

كيفية التخلص من قلم دويبيكسنت  
تخلص من أقلام دويبيكسنت المستعملة والأغطية الصفراء في وعاء مقاوم للثقب، مباشرة بعد الإستعمال.  
! لا ترم أقلام دويبيكسنت مستعملة وأغطية صفراء في القمامة المنزلية.



! لا تقم بإعادة الغطاء الأصفر للقلم.  
إحفظ الوعاء بعيداً عن متناول أيدي ومجال رؤية الأطفال.